THURSDAY 23, FEBRUARY 2023 THE RAHNUMA.COM

قوم کی ترقی میں دینی مدارس کا اہم رول اردو یو نیورٹی میں الرکیوں کے مدارس پر پروفیسر پورکر کا خطاب

حدرآباد، 22 فروری (پرلی نوت) مولانا آزاد نیشل اردو بوغوری، شعبه ساجیات می اغرین سوشیالوجیل سوسائی، نی دیلی کا آقلیق تحقیق کمیش کے اشتراک سے ایک مرفو میکی کا اجتمام کیا گیا۔ جامعہ لمیداسلامیہ دیلی کی استاذ ڈاکٹر ہیم بورکرنے "لڑکول کے





مدرے کے اعد: روزمرہ کی یا تھی واحلیں" انا يجروش كيا-ۋاكر بوركرنے وركومنعقده يكحر عس قوم اورخاعان كى ترقى ، وفيز انفرادى امتكول كى مخيل من وعى مدارى كرول ي روشي والى انبول نے كما كر اخلاقيات، منى قرائض اور بادقار اعداز عى زعرى كزارة كالح زيت، مارى كا طرة امماز بدانبول نے مخف ریاستوں سے طالبات کے ویل عاری کی عالی چی 「大きいと」」と見として نے فاص طور پردیکر غدامب کے محققین کے 上においとうなびといればり上 ى ايم مطوات قرايم كيل- يدوفير في ايج عى مدرهبر في مدادت كا - دُاكْرُ وَلِيدَ عَد ضياء الدين، استنث پديمر و پوکرام كآرده فل فاعتاى دعاركى كياوريخ الدين قاروقي في عربيادا كيار

قوم کی ترقی میں ويى مدارس كااجم رول مدارس پر پروفیسر بورکر کا خطاب حيدرآباد- (يريس نوك) مانو، شعبة اجيات من اغرين سوشيالوجيكل سوسائل، ني ویلی کی اقلیتی تحقیق کمیٹی کے اشتراک سے ایک مدعو يلجح كاابتمام كيا كيا- جامعه لميه اسلاميه ویلی کی استاذ ڈاکٹر ہیم بورکرنے" لوکیوں کے مدرے کے اعد: روز مرہ کی باتیں واعلیں" اینا لیکر پیش کیا۔ ڈاکٹر بورکرنے پیر کومنعقدہ ي ليحريس قوم اورخاندان كى ترقى، ونيز انفرادي امتكول كي محيل من دين مدارس كرول ير روشيٰ ڈالی۔اخلا قیات، ندہبی فرائض اور ہاوقار اعداز میں زعری گزارنے کے لیے تربیت، مدارس كاطرة امتياز ب- انبول في مختلف ریاستوں سے طالبات کے دینی مدارس کی مثالیں پیش کیں۔ پروفسر لی ای محد، صدر شعبہ نے صدارت کا۔ ور

# مانو میں تفییر اور علوم تغییر کے موضوع پر شعبۂ عربی کا قوی

سمينار

حيدا باد: 22/فرورى (ياس لوث) مولانا آزاد نيشل اردو يوغورى ، شعبة عربي ك دير المتام اعريكل ريري النيلوث مائے تغیر القرآن (آئی آد آئی ٹی اے کو)، کرالا کے اشراک سے قوی سینار بعنوان" برصفير من تغيير اورعلوم تغيير (عربي تفاير كے خصوص حوالے سے)" كا でからず100 美力はけかり آئے گا۔ پوفیر افتیاق احمد رجران مدارت کریں گے۔ یروفسرسدعلیم اشرف جاتسى، صدر شعبه و ڈائر كرسمينار كے بموجب جناب سيدمنورعلى شهاب، ريكشر، آئي آرآئي أن اے کو، جاب سد موی الکافی، جرل عظرى ، آئى آرآئى ئى اے كواور يروفيراين اے ایم عبدالقادر ، آئی آر آئی ٹی اے كوممانان ضومى مول ك\_يروفيرسد راشد حيم عدى، مدد شعبة عربي، ليغلو، حدرا بادکلیدی خلیدی کری کے پروفیر سيدعيم اثرف ظبهُ استقاليه بيش كري ع\_داكر عرب العليم مينارك كويز ع-٩٥

### اردویو نیورٹی میں "تفییراورعلوم تفییر"کے موضوع پرشعبہ عربی کا قومی سمینار

حيدرآباد- 122 فروري، (ساست نیوز) مولانا آ زادنیشنل اردو یو نیورش شعبه عربی کے زیراہتمام انٹیشل ریسرج اسی نوث برائے تغیر القرآن کیرالا کے اشتراک ہے توی سمینار 23 فروری کومنعقد موكات مينار كاموضوع" برصغير مين تفييراور علوم تغير" (عربي تفاسر كخصوصي حال سے )رکھا گیا ہے۔ یونیورٹی کے ڈی یوائم ئی آڈیٹوریم میں صبح 10 بجے سمینار کا آغاز موكا- يروفيسر اشتياق احدرجسر ارصدارت كريل مے- پروفيسرسيدعليم اشرف جائسي صدر شعبه و دُائر کر سمینار کے مطابق سید منور على شہاب ريكٹرآئى آرآئى ئى اے كو،سيد مویٰ الکاظمی جزل سکریٹری اور پروفیسراین اے ایم عبدالقادر مہمانان خصوصی ہول مے۔ پروفیسر سیدراشدسیم عدوی صدر شعبہ عربی ایفلوکلیدی خطبہ پیش کریں گے۔ ڈاکٹر محرعبدالعليم سمينار كويزين-ر

# MANUU Seminar

V

The Department of Arabic, Maulana Azad National Urdu University, in collaboration with International Research Institute for Tafsir Al-Qur'an, Kerala, is organising a seminar on 'Exegesis of Quran from Indian Subcontinent with Reference to Arabic Works' on Thursday, MANUU Registrar Prof. Ishtiaque Ahmed will preside over the inaugural session in which Prof. Syed Rashid Naseem Nadwi, Head, Department of Arabic, EFLU, Hyderabad, will deliver the keynote address.

# sakshi

# నేడు జాతీయ సదస్సు

రాయదుర్గం: మౌలానా ఆజాద్ జాతీయ ఉర్దూ విశ్వవిద్యాలయంలో 'ఖురాన్' వివరణపై జాతీయస్థాయి సదస్సును గురువారం నిర్వ జాతీయస్థాయి సదస్సును గురువారం నిర్వ హించేందుకు ఏర్పాట్లు చేసినట్లు అరబిక్ విభాగం హెడ్ ప్రొఫెసర్ నయ్యద్ అలీమ్ అడ్డ ఫిజైసీ బుధవారం తెలిపారు. ఉర్దూ విశ్వవిద్యా లయంలోని అరబిక్ విభాగం ఆధ్వర్యంలో కేర లయంలోని అరబిక్ విభాగం ఆధ్వర్యంలో కేర ళలోని ఇంటర్నేషనల్ రీసెర్స్ ఇన్స్టోట్యూట్ ఫర్ తఫ్పీర్ అల్ ఖురాన్ (ఐఆర్ఐటీఏక్యూ) నహ కారంతోఈ నదస్సును నిర్వహిస్తారన్నారు.

# HINDI MILAP

# मानू में मनाया गया अंतरराष्ट्रीय मातृभाषा दिवस

-iandhea Jyothy మాతృభాషకు ప్రాధాన్యం ఇవ్వాలి

హైదరాబాద్ సిటీ, ఫిబ్రవరి 22 (ఆంధ్రజ్యోతి): మాతృభాషకు ప్రతి ఒక్కరూ ప్రాధాన్యం ఇవ్వాలని, మాతృభాషతోనే సంస్కృతి ముడిపడి ఉందని మౌలానా ఆజాద్ నేషనల్ ఉర్వు యూనివర్సిటీ హిందీ విభాగాధిపతి ప్రొఫెసర్ కరణ్ సింగ్ ఉత్వల్ అన్నారు. అంతర్జాతీయ మాతృభాషా దినోత్సవ సందర్భంగా ఏర్పాటు చేసిన సమావేశంలో ఆయన మాట్లాడారు. ప్రొఫెసర్ డాక్టర్ షగుప్తా పర్వీన్, డాక్టర్ సీమా వర్మ, అధ్యాపకులు, విద్యార్థులు పాల్గొన్నారు. 🗛 🗸

हैदराबाद, 22 फरवरी (मिलाप ब्यूरो) मौलाना आज़ाद नेशनल उर्दू

यूनिवर्सिटी, हैदराबाद में अंतरराष्ट्रीय मातृभाषा दिवस मनाया गया।

आज यहाँ जारी प्रेस विज्ञप्ति के अनुसार, अवसर पर ऑनलाइन हिन्दी कार्यशाला का आयोजन किया गया, जिसमें आमंत्रित वक्ता के रूप में उपस्थित प्रो. करन सिंह ऊटवाल (प्रोफेसर, हिन्दी विभाग, मानू) ने मातृभाषा दिवस मनाने के उद्देश्य पर जोर देते हुए कहा कि सभी लोगों को मातृभाषा को महत्व देना चाहिए। उन्होंने कहा कि इसके माध्यम से देश की संस्कृति को पहचान मिलती है, किसी भी देश की एकता में उस देश की राष्ट्रभाषा अहम भूमिका निभाती है।

विश्वविद्यालय की हिन्दी अधिकारी डॉ. शगुफ़्ता परवीन ने बताया कि मातृभाषा किसी भी देश



के विकास तथा समृद्धि में महत्वपूर्ण कार्य करती है। अवसर पर हिन्दी शिक्षण योजना की हिन्दी प्राध्यापिका डॉ. सीमा वर्मा ने अंतरराष्ट्रीय मातृभाषा दिवस पर सभी को शुभकामनाएँ दीं। कार्यशाला में विश्वविद्यालय के शिक्षाकों, अधिकारियों एवं कर्मचारियों ने हिस्सा लिया।

رہنمائے دکن

أردويونيورش مين عالمي يوم مادري زبان كاانعقاد

حیدرآباده 2 رفروری (پریس آوٹ) مولانا آزاد میکن اردو یو غوری، بندی سل کے زیراہتمام
کل عالمی یوم مادری زبان کا اہتمام کیا گیا۔ اس موقع پر آن لائن بندی ورکشاپ کا انتظام کیا گیا۔
مہمان مقرر پروفیسر کرن شکو اوٹو ال، شعبۂ بندی نے یوم مادری زبان کے اہتمام کی ایجیت پروشی ڈوالے ہوئے کہا کہ اس سے ہماری شافت کی پیچان ہوتی ہے۔ کی بھی ملک کے اتحاد می اس کی قوی زبان کا اہم رول ہوتا ہے۔ ہندی آفیم روا کڑ گلفتہ پروین نے کہا کہ اور کی زبان کی ہندی آفیم کی بندی ہیں ملک کی ترق اور فوٹھالی میں اہم کر دار اوا کرتی ہے۔ اس موقع پر بندی ٹیچگ اسکیم کی بندی بھی روا کڑ اکثر میں اور کا این میں اہم کر دار اوا کرتی ہے۔ اس موقع پر بندی ٹیچگ اسکیم کی بندی بھی روا کہ اس ورکشاپ میں یو غور می کے اس موقع پر بندی کی بندی کی اس اندی وہا کہ اور کی تاری دیان کی مبار کیا و دی۔ اس ورکشاپ میں یو غور می کے اس اس تذہ وہ اس اس تند وہ اس اس تدہ وہ اس اس تعرب اس اس تدہ وہ اس اس تدہ وہ اس اس تعرب اس اس تعرب اس تعرب



écis

Aadab Telangana, 23-02-2023 مانو میں تفسیراورعلوم تفسیر کےموضوع پرِشعبۂ عربی کا قومی سمینار حیدرآ باد،22 رفروری (یَرلیس نوٹ) مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورٹی، شعبہ عربی کے زیر

اہتمام انٹیکٹنل ریسرچ انسٹیٹیوٹ برائے تفسیر القرآن (آئی آرآئی ٹی اے کیو)، کیرالا کے

اشتراک ہے تو می سمینار بعنوان''برصغیر میں گفسیر اور علوم گفسیر ( عربی تفاسیر کے خصوصی حوالے

ہے)'' کا23ر فروری 2023 کوئی ٹی ڈی یوائم ٹی آڈیٹوریم میں 10 بیج میں افتتار عمل میں آئے گا۔ پروفیسراشتیاق احمد، رجسڑار،صدارت کریں گے۔ پروفیسرسینلیم اشرف جائسی،صدر

شعبہ وڈائر کٹرسمینار کے بموجب جناب سیدمنورعلی شہاب،ریکٹر، آئی آر آئی ٹی اے کیو، جناب

سیدموسی الکاظمی ، جنرل سیٹٹری ، آئی آر آئی ٹی اے کیواور پروفیسراین اےایم عبدالقادر ، آئی آر آئی ٹی اے کیومہمانان خصوصی ہول گے۔ پروفیسر سید راشد کشیم ندوی، صدر شعبهٔ عربی، ایفلو، حیدرآ بادکلیدی خطبہ پیش کریں گے۔ پروفیسرسیقلیماشرف خطبۂ استقبالیہ پیش کریں گے۔ڈاکٹر محرعبدالعلیم سمینار کے کنوینر ہے۔

## أردو بو نیورسی میں عالمی یوم مادری زبان کاانعقاد

حیدرآ باد، 22 رفروری (پرلیس نوٹ) مولانا آ زاد نیشنل اردو یو نیورسی، ہندی سیل کے زیر

ا ہتمام کل عالمی یوم مادری زبان کا اہتمام کیا گیا۔اس موقع پر آن لائن ہندی ورکشاپ کا انعقاد کیا

گیا۔مہمان مقرر پروفیسر کرن سکھاوٹوال،شعبۂ ہندی نے یوم مادری زبان کےاہتمام کی اہمیت پر

روشنی ڈالتے ہوئے کہا کہاس سے ہماری ثقافت کی پہچان ہوتی ہے۔کسی بھی ملک کے اتحاد میں

اس کی قومی زبان کا اہم رول ہوتا ہے۔ ہندی آفیسر ڈاکٹر شگفتہ پروین نے کہا کہ مادری زبان کسی

بھی ملک کی ترقی اورخوشحالی میں اہم کردارادا کرتی ہے۔اس موقع پر ہندی ٹیچنگ اسکیم کی ہندی

تیچر ڈاکٹر سیما ور مانے عالمی ہوم مادری زبان کی مبار کباد دی۔اس ورکشاپ میں یونیورش کے

اساتذہ،اعلیٰعہد بداران اورغیر تدریسی عملہ نے شرکت کی۔

### قوم کی ترقی میں دینی مدارس کا اہم رول

اردو یو نیورسٹی میں لڑ کیوں کے مدارس پر پر و فیسر بور کر کا خطاب

حيدرآ باد،22 رفروري (پرليس نوٹ) مولانا آ زانيشنل اردويو نيورش، شعبهٔ ساجيات ميں انڈين سوشیالوجیکل سوسائی ،نی د بلی کی اقلیتی تحقیقی کمیٹی کےاشتر اک سے ایک مدعولیلچر کا اہتمام کیا گیا۔ جامعہ

ملیہاسلامیہ، دہلی کی استاذ ڈاکٹر ہیم بورکرنے''لڑ کیوں کے مدرسے کےاندر: روزمرہ کی باتیں وامنکیں''

ا پناکیلچر پیش کیا۔ ڈاکٹر بورکر نے بیرکومنعقدہ کیلچر میں قوم اور خاندان کی ترقی ، و نیز انفرادی امنگوں کی سلحیل میں دینی مدارس کے رول پر روشنی ڈالی۔انہوں نے کہا کہا خلا قیات، ندہبی فرائض اور باوقار انداز میں زندگی گزارنے کے لیے تربیت، مدارس کا طرۂ امتیاز ہے۔انہوں نے مختلف ریاستوں سے طالبات کے دینی مدارس کی مثالیں پیش کیں ۔ایئے ٹیلچر کے ذریعے، ڈاکٹر بورکرنے خاص طور پر دیگر مذاہب کے تحققین کے لیے دینی مدارس میں تحقیق کے لیے درکار بہت ہی اہم معلومات فراہم کیں۔ یروفیسر پی ایچ محمد،صدر شعبہ نے صدارت کی ۔ ڈاکٹر خواجہ محمد ضیاءالدین ،اسٹینٹ پروفیسر ویروگرام

کوآ رڈینیٹر نے اختتا می ریمارکس کیے اور مبشر الدین فاروقی نےشکر بیادا کیا۔

#### **STANDARD POST, 23-02-2023**

### Lecture on Girl's Madrasa by Hem Borker



#### (Standard Post Bureau)

Hyderabad, Feb 22: Maulana Azad National Urdu University (MANUU), Department of Sociology in collaboration with Research Committee

on Minorities, Indian Sociological Society, New Delhi, organized an invited lecture by Dr. Hem Borker, Jamia Millia Islamia on 'Inside a Girl's Madrasa: Everyday Negotiations and A spirations' on February 20, 2023.In her lecture Dr. Borker, who completed her Phd from Oxford University, focused on the contributions made by Madrasa to develop the

community and fulfill the aspirations of families and individuals. Ethics. Religious duty. and providing a high standard of moral preaching to live a dignified life are some of the best practices of the Madarsas, she observed. She also gave examples of Girls' Madarsas from various states. Through her lecture, Dr. Borker gave a lot of insights specially for the researcher from other faiths. on how to take up the research of Madarsas.

Prof. P H Mohammad, Head, Department chaired the lecture. Dr K. M. Ziyauddin, Assistant Professor & programme Coordinator presented concluding remarks and Mubasheruddin Faruqui proposed vote of thanks.

Urdu Action 23-02-2023 مانو میں تفسیراورعلوم تفير كے موضوع پر

شعبة عربي كاقومي سمينار حيدرآ باد،22/فروري(يرليس نوٹ)مولانا آزاد پیشل اردو یو نیورشی، شعبۂ عربی کے زیر اجتمام اعربیتل ريسري انشينيوك برائح تفيير القرآن

(آئی آر آئی ٹی اے کیو)، کیرالا کے اشرّاک سے قوی سمینار بعنوان'' برصغیر میں تغییر اور علوم تغییر (عربی تفاسیر کے خصوصی حوالے ہے)" کا 23 رفر دری 2023 كوى لي ڈي يوائيم ئي آؤيوريم میں 10 بجے منبح افتتاح عمل میں آئے

گا۔ روفیسر اشتیاق احمد، رجنزار، صدارت کریں گے۔ یروفیسر سید ملیم اشرف جانسي مصدر شعبه و ڈائر کٹرسمینار کے ہموجب جناب سیدمنورعلی شہاب،

ریکٹر،آئی آ رآئی ٹی اے کیو، جناب سید موی الکاظمی، جزل سیکفری، آئی آرآئی نی اے کیو اور پروفیسر این اے ایم عبدالقادر، آئی آر آئی ٹی اے

کیومہمانان خصوصی ہوں گے۔ پروفیسر

سيد راشد شيم ندوى، صدر شعبهٔ عربی،

ایفلو، حیدرآ باد کلیدی خطبه پیش کریں

#### Urdu Action, Bhopal, 23-02-2023 اُردو یو نیورسٹی میس عالمی یوم مادری زبان کا انعقاد



نوب) موادنا آزاد میش اردو بو نیورش، بندی سل کے زیرا اہتمام کل عالی یوم بادری زیرا اہتمام کل عالی یوم بادری زیان کا اہتمام کیا گیا۔ اس موقع پر مجان مقرر پروفیر کران عظم اوری زیان کے اہتمام کی ایجیت پردوشی ڈالے ہوئے کہا کہا ہے۔ کری بھی ماری کا است یا دری تران موقع کہا تھاد میں اس کی کہان موقع کے اس کے اس کا محاد میں اس کی کہان موقع کے کہا ہے۔ کی بھی ملک کے اسحاد میں اس کی

حيدآباد، 22رفروري (ياس

#### Urdu Action, Bhopal, 23-02-2023

#### قوم کی ترقی میں دینی مدارس کا اہم رول

اردو یو نیورسٹی میں لڑکیوں کے مدارس پر پر و فیسر بور کر کا خطاب
انزادی انگلیس کی پخیل میں دبی مدارس
کے دول پر روشی ڈائی اور باوقار انداز
میں زمدگی گزار نے کے لیے تربیت،
مارس کا طرع اشاز ہے۔ انہوں نے

حيدرآباد، 22/فروري (ياس

نوٹ) مولانا آزاد پیمثل اردو یو نیورځی،

شعبة ساجيات عن اندُين سوشالوجيكل

سوسائی، نی دیلی کی اقلیتی تحقیقی میٹی کے

ائتراک ہے ایک مانو پلجر کا اہتمام کیا

گیا۔ جامعہ ملیہ اسلامیہ، وبلی کی استاذ ڈاکٹر ٹیم پورکر نے ''لڑ کیوں کے مدرے کے اندر: روز مرد کی ہاتمی واسٹنیس'' اپنا کیچر بیش کیا۔ ڈاکٹر پورکر نے بیچر کوشنظارہ کیچر میں قوم اور خاندان کی ترتی، ونیز کیچر میں قوم اور خاندان کی ترتی، ونیز

اہم معلومات فروہم کیں۔ پروفیسر فیاانگا محمد، صدر شعبہ نے صدارت کی۔ ڈاکٹر خوانیہ محمد شیاء الدین، اسٹنٹ پروفیسر و پروگرام کوآرڈیٹیز نے اختیا کی رئیارک کے اور میشر الدین فاروقی نے شکر ساوا



#### Hem Borker gives lecture on madrassas for girls

News Desk | Published: 22nd February 2023 11:11 pm IST

Maulana Azad National Urdu University (MANUU), Department of Sociology in collaboration with Research Committee on Minorities, Indian Sociological Society, New Delhi, organized an invited lecture by Dr. Hem Borker, Jamia Millia Islamia on 'Inside a Girl's Madrasa: Everyday Negotiations and Aspirations' on February 20, 2023.



**Hyderabad:** The Department of Sociology at Maulana Azad National Urdu University (MANUU), in collaboration with Minority Studies, Indian Sociological Society, New Delhi, hosted a lecture by Dr. Hem Borker from Jamia Millia Islamia on 'Inside a Girl's Madrasa: Everyday Negotiations and Aspirations on Thursday.

Dr. Borker who completed her Ph d from Oxford University, focused on the contributions made by Madrassas to develop the community and fulfill the aspirations of families and individuals. Ethics, religious duties and providing a high

standard of moral preaching to live a dignified life are some of the best practices of the Madrassas, she observed.

She also gave examples of Girls' Madrassas from various states.

Dr. Borker gave insight for the researcher from faiths other than Islam on how to take up the research on madrassas.

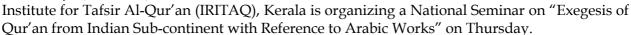


#### MANUU to hold seminar on Thursday

News Desk | Published: 22nd February 2023 11:06 pm

IST

**Hyderabad**: The Department of Arabic, Maulana Azad National Urdu University (MANUU) in collaboration with International Research



According to Prof. Syed Alim Ashraf Jaisi, Seminar Director, the inaugural session will be presided over by Prof. Ishtiaque Ahmed, Registrar at 10:00 am, CPDUMT auditorium, MANUU campus. The IRITAQ officials -Janab Syed Munavvar Ali Shihab, Rector, Dr. Sayyid Mousa Al Kazimi, Secretary General, & Prof. N.A.M. Abdul Kader, Dept. Chairman are the guests of honour. Prof. Syed Rashid Naseem Nadwi, Head, Department of Arabic, EFLU, Hyderabad will deliver keynote address.

